

# RCSO1 \_REV10

CEADESIGN STUDIO



## RCSO1 / INFRARED SENSOR

Telecomando multifunzione universale per regolazione sensore di presenza a infrarossi

Universal multi-functional remote control for infrared presence sensor

# EAC

### PRODOTTI CORRELATI / RELATED PRODUCTS

FRE145R - FRE221R - IRSO1 - IRSO2 - IRSO3 - IRSO4  
 IRSO5 - MILO4R - MILO8R - MILO16 - MILO17 - MILO18  
 MILO20 - MILO73 - MILO83 - MIL105R - MIL140R  
 SIX50R - SIX51R

Questi disegni sono proprietà di CEADESIGN SRL s.u. pertanto non potranno essere utilizzati e/o comunicati a terzi, anche in forma parziale, senza preventiva autorizzazione. CEADESIGN SRL s.u. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni al fine di migliorare il prodotto.

CEADESIGN SRL s.u. has the property rights on these drawings, therefore they cannot be used and/or transferred to third party, even in partial form, without any prior authorization. Furthermore CEADESIGN SRL s.u. reserves the right to apply any change to these drawings in order to upgrade the product.

ceadesign.it

<p><b>Raggio di rilevamento</b> <i>Detection range</i></p>	<p>Premere RANGE ed attendere finché non si vede un veloce lampeggio della luce del sensore. Durante il lampeggio della luce premere:                  + per aumentare il raggio di rilevamento                  - per ridurlo</p>	<p><i>Press the RANGE button. Wait until a quick flashing of the light of the sensor eye is perceived. In the meantime, press:</i>                  + to increase the detection range                  - to reduce it</p>
----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Tempo di sicurezza</b> <i>Security time</i></p>	<p>Premere SEC ed attendere finché non si vede un veloce lampeggio della luce del sensore. Durante il lampeggio della luce premere:                  + per aumentare il tempo di sicurezza                  - per ridurlo</p>	<p><i>Press the SEC button. Wait until a quick flashing of the light of the sensor eye is perceived. In the meantime, press:</i>                  + to increase the security time                  - to reduce it</p>
<p><i>(la funzione tempo di sicurezza impedisce la fuoriuscita continua di acqua. Come impostazione predefinita è previsto che, se il sensore resta coperto per più di 90 secondi, l'erogazione viene bloccata automaticamente / The security time function prevents the water to come out. By default, if the sensor is covered for more than 90 seconds, the water flow will be blocked automatically)</i></p>		

<p><b>Tempo di spegnimento</b> <i>Delay out time</i></p>	<p>Premere OUT ed attendere finché non si vede un veloce lampeggio della luce del sensore (min. 0,5 - max. 10 secondi). Durante il lampeggio della luce premere:                  + per aumentare il tempo di spegnimento                  - per ridurlo</p>	<p><i>Press the OUT button. Wait until a quick flashing of the light of the sensor eye is perceived (min. 0,5 - max. 10 seconds). In the meantime, press:</i>                  + to increase the delay out time                  - to reduce it</p>
<p><i>(la funzione tempo di spegnimento permette di modificare l'erogazione dell'acqua dal momento in cui l'utente toglie le mani dal raggio di riconoscimento del sensore / The delay out time function allows to change the water flow time after the user removes his hands from the sensor range)</i></p>		

<p><b>Tempo di accensione</b> <i>Delay in time</i></p>	<p>Premere IN ed attendere finché non si vede un veloce lampeggio della luce del sensore (min. 0,5 - max. 10 secondi). Durante il lampeggio della luce premere:                  + per aumentare il tempo di accensione                  - per ridurlo</p>	<p><i>Press the IN button. Wait until a quick flashing of the light of the sensor eye is perceived (min. 0,5 - max. 10 seconds). In the meantime, press:</i>                  + to increase the delay in time                  - to reduce it</p>
<p><i>(con la funzione regolazione del tempo di accensione, il sensore attiverà l'erogazione dell'acqua nel caso in cui vengano rilevate le mani dell'utente per un dato numero di secondi / With the delay in time function, the sensor will activate the water flow if the user's hands is detected for the preset amount of seconds)</i></p>		



**Comando Reset**  
*Reset button*

Premere RESET per ripristinare le impostazioni originarie senza però modificare il raggio del sensore (per modificare il raggio del sensore, utilizzare il comando RANGE). Se necessario, premere RESET ed il tasto + insieme

*Press RESET to restore all the factory settings except for the sensor range (to change the sensor range, use the RANGE button). If required, press the RESET button and the + button together.*



**Spegnimento temporaneo**  
*Temporary off function*

Premere ON/OFF per permettere al sensore di non rilevare la presenza per 1 minuto (utile per esempio per la pulizia del prodotto). Per cancellare la funzione premere nuovamente il pulsante o attendere 1 minuto

*Press ON/OFF button to allow the sensor not detect presence for 1 minute (useful for example for cleaning the product). To cancel this function press the button again or wait 1 minute*

